



***Wei ! Week-End Intégral #4***

***19, 20, 21 septembre 2025 à Andé***

*Moulin d'Andé*

*Centre des écritures cinématographiques - CECI*

*Le fruit intégral*

***Un week-end artistique festif et gratuit !***

Dans le cadre des journées européennes du matrimoine et du patrimoine.

*Avec le soutien du Département de l'Eure, de la DRAC Normandie, de l'agglomération Seine-Eure.*

PAVILLON-S / 9 place de la Cathédrale, 76000 Rouen  
Le fruit intégral / 74 rue du Moulin, 27430 Andé  
contact@pavillon-s.com / +33 (0)6 59 70 08 41

PAVILLON-S est subventionné par le Ministère de la Culture  
- DRAC Normandie, la Région Normandie, le Département de l'Eure,  
le Département de Seine-Maritime et la Ville de Rouen.  
N° siret 418 051 819 00054

Les trois premières éditions de Wei ! week-end intégral se sont déroulées du 16 au 18 septembre 2022, du 15 au 17 septembre 2023, et du 20 au 22 Septembre 2024 dans le cadre de la double implantation de Pavillon-s à Rouen en Seine-Maritime et à Andé dans l'Eure depuis janvier 2022.

La troisième édition a marqué une véritable adhésion du public avec un chiffre de fréquentation qui a doublé par rapport aux éditions précédentes (2300 personnes).

Cette fréquentation nous invite à poursuivre et pérenniser ce temps fort pendant le week-end des journées européennes du matrimoine et du patrimoine les 19, 20 et 21 Septembre 2025.

Le moulin d'Andé, son parc ainsi que celui du Fruit intégral, favorisent par leur histoire et leur singularité, la rencontre avec le spectacle vivant dans une dimension renouvelée, à la lumière de leur dimension matrimoniale/patrimoine, paysagère, et ce, sur un territoire pionnier en matière de mobilités douces (plus de 450 kms de pistes cyclables dans l'Eure).

La programmation artistique qui tient compte de la spécificité des lieux, est imaginée dans un contexte de sobriété énergétique, demandant ainsi aux artistes de jouer et d'inventer avec les espaces et les publics, et ce en dehors des espaces connus et sacrifiés de représentation.

Ce temps fort est pensé également dans une dimension qui tient compte de l'éco-conception dans la coopération imaginée avec les structures environnantes et /ou locales (Moulin d'Andé, Céci, Ville d'Andé, Agglomération Seine-Eure, école élémentaire d'Andé, ...).

Au-delà des questions de parité, déjà à l'œuvre dans les trois premières éditions, nous nous attachons à mettre en place un modèle économique équitable pour les cessions et rémunérations d'artistes, ainsi qu'à chercher modestement à mieux les accompagner (invitation à jouer au moins deux fois durant les trois jours de Wei !).

Par ailleurs la dimension pluridisciplinaire de l'événement, sa gratuité, travaillent au décloisonnement des publics et invite à renouveler son regard !

Ainsi, un éventail sensible de propositions artistiques ou de temps d'ateliers pour enfants et/ou familles, tant dans le domaine chorégraphique que plastique (avec notamment la visite du parc du Fruit intégral et des œuvres contemporaines qui l'habite), mais aussi architectural, cinématographique, musical, ou poétique, permettra à nouveau cet échange inédit entre artistes, public en proximité immédiate, et/ou visiteur-euse-s à l'occasion des journées européennes du matrimoine/patrimoine.

*Emmanuelle Vo-Dinh*

## Programmation Wei ! 2025

### - **pour les arts vivants et cinématographiques**

- Nicole Genovese (Paris), Malgven Gerbes et Laure Delamotte-Legrand (Le Havre), Hubert Michel (Darnétal), Ashley Chen et Pierre Le Bourgeois (Caen), Stéphane Norbert (Alizay), Emmanuelle Vo-Dinh (Rouen, Andé), Maxence Vassilievitch (programmation CECI).

### - **pour les pratiques artistiques**

- Violette Angé (Paris), Jeanne Lakits (Noards), Caroline Ribeiro (Louviers)

### - **pour les arts plastiques**

- Marti Folio (Dieppe), La fratrie (Paris), Robuste Odin (Pont-Audemer), Laurent Le Penru (Alizay), Georges Lucas (USA), Laurent Martin (Rouen), Vincent Mauger (Nantes), Nicolas Momein (Paris), Hans Walter Müller (La Ferté-Allais), Florian Pugnaire & David Raffini (Nice), Maurice Slotine (Andé), Maylis Turtaut (Angoulême), Romain Reveilhac (Andé).

### - **pour le patrimoine et l'architecture**

- Des visites-découvertes du Moulin avec les amis de l'association culturelle du Moulin
- L'inauguration de la *Bulle six coques* (1968) de Jean-Benjamin Maneval
- L'inauguration de *aLuminae* (la cabane du magicien) de Pierre Canet, réalisée par les étudiant.e.s de l'ENSA Nantes sous la direction de Freddy Bernard (Métalobil) et Michel Bertreux.

## Programme

### Vendredi 19 septembre

- 19h **Soirée d'ouverture apéritive** - Jardin du Moulin  
*ARCANES paysage* Emmanuelle Vo-Dinh - **danse**
- Inauguration de la bulle 6 coques (Maison Maneval)** - **architecture**
- Horizons suspendus* Maxence Vassilyevitch, une programmation du CÉCI - **installation sonore**
- Inauguration aLuminae** (la cabane du magicien) Pierre Canet - Le Fruit intégral - **architecture**

### Samedi 20 septembre

- 14h-21h *Horizons suspendus* Maxence Vassilyevitch, une programmation du CÉCI - **installation sonore**
- 14h15/14h45/15h15/18h Visites accompagnées *Fil rouge* - Le Fruit intégral - **art contemporain et architecture**
- 14h30 *Corps matière substance* Hubert Michel - Jardin du Moulin - **sieste électrosonique**
- 15h/15h50/16h40/17h30 *Bulle* Malgven Gerbes et Laure Delamotte-Legrand - Jardin du Moulin - **architecture**
- 15h *[IN]TIME* Stéphane Norbert - Grange du Moulin - **concert sous casques**
- 15h/18h **Visites du parc de rocailles du Moulin d'Andé** - **patrimoine**
- 15h45/18h45 **Visites du Moulin d'Andé et de ses mécanismes intérieurs** - **patrimoine**
- 16h *ORUKAMI* Emmanuelle Vo-Dinh - Studio du Fruit intégral - **danse**
- 17h *Dégringolade ou l'art de rester debout* Ashley Chen et Pierre Le Bourgeois - Studio du Fruit intégral - **danse**
- 18h *[IN]TIME* Stéphane Norbert - Grange du Moulin - **concert sous casques**
- 18h **Atelier yoga** Caroline Ribeiro - Studio du Fruit Intégral
- 19h *ARCANES paysage* Emmanuelle Vo-Dinh - Esplanade - **danse**
- 20h *Bien sûr oui ok* Nicole Genovese - Théâtre - **théâtre**
- 21h *aLuminae* (la cabane du magicien) Pierre Canet - Le Fruit intégral - **architecture**

### Dimanche 21 septembre

- 11h-19h *Horizons suspendus* Maxence Vassilyevitch, une programmation du CÉCI - **installation sonore**
- 11h **Atelier yoga** Caroline Ribeiro - Studio du Fruit Intégral
- 12h/14h/16h30/17h/17h30/18h Visites accompagnées *Fil rouge* - Le Fruit intégral - **art contemporain et architecture**
- 14h-18h40 **Courts-métrages danse et paysages** - Théâtre - **cinéma**
- 14h *Corps matière substance* Hubert Michel - Jardin du Moulin - **sieste électrosonique**
- 14h30 *[BATTEMENTS]* Stéphane Norbert - Grange du Moulin - **concert sous casques**
- 14h30/16h30 **Visites du parc de rocailles du Moulin d'Andé** - **patrimoine**
- 15h/15h50/16h40/17h30 *Bulle* Malgven Gerbes et Laure Delamotte-Legrand - Jardin du Moulin - **architecture**
- 15h *Dégringolade ou l'art de rester debout* Ashley Chen et Pierre Le Bourgeois - Studio du Fruit intégral - **danse**
- 15h15/17h15 **Visites du Moulin d'Andé et de ses mécanismes intérieurs** - **patrimoine**
- 16h *ORUKAMI* Emmanuelle Vo-Dinh - Studio du Fruit intégral - **danse**
- 17h *[BATTEMENTS]* Stéphane Norbert - Grange du Moulin - **concert sous casques**
- 17h *Dans ma bulle !* Violette Angé et Jeanne Lakits - Jardin du Moulin - **atelier danse**
- 18h30 **Clôture apéritive** - Jardin du Moulin

Une restauration et une buvette payantes sont disponibles sur place.

## Installation sonore, art contemporain, cinéma, architecture et patrimoine

---

### **Horizons suspendus - installation sonore**

Maxence Vassilyevitch

Une programmation du CÉCI - Centre des Écritures Cinématographiques

vendredi 19h-22h / samedi 14h-21h / dimanche 11h-19h

*Horizons suspendus* est une installation composée de deux créations sonores, l'une diffusée en hauteur du Moulin à l'intérieur d'un petit kiosque, l'autre en bas du moulin à l'extérieur, sur la rive d'un des bras de la Seine. Deux pôles d'écoute, *Présences Liminaires* et *La Raya*, qui se confrontent et se répondent comme dans un miroir (le haut / le bas - l'intérieur / l'extérieur - le faux / le vrai). Ce qui doit jaillir alors est une circulation dans une double valeur, temporelle et spatiale, en équilibre dans l'air, hésitante, irrésolue et qui à tout moment peut disparaître.

### **Visites du parc de rocailles du Moulin d'Andé - patrimoine**

samedi 15h, 18h

dimanche 14h30, 16h30

Départ devant le Théâtre

45 minutes

Venez découvrir le parc de rocailles du Moulin d'Andé ! Conçu au début du XXe siècle, cet ensemble de fausses natures se mêle à la vraie pour un dépaysement garanti. Son caractère exceptionnel a conduit à sa protection au titre des monuments historiques : kiosques, ponts, rambardes, constructions... démêlez-vous le vrai du faux ?

### **Visites du Moulin d'Andé et de ses mécanismes intérieurs - patrimoine**

samedi 15h45, 18h45

dimanche 15h15, 17h15

Départ devant le Salon de café du Moulin

20 minutes

Venez plonger dans l'histoire et les secrets de ce joyau du patrimoine normand à travers une visite de la Meule, salle historique où l'ensemble des mécanismes intérieurs du Moulin a été conservé. De Jeanne d'Arc à François Truffaut, soyez prêts à voyager dans le temps !

### **Fil rouge, visites accompagnées de la collection du Fruit intégral - art contemporain et architecture**

samedi 14h15, 14h45, 15h15, 18h

dimanche 12h, 14h, 16h30, 17h, 17h30, 18h

Inscriptions sur place à l'accueil, dans la limite des places disponibles

45 minutes

La collection privée d'art contemporain du parc du Fruit intégral s'est constituée au fil des années depuis 2011, abritant une collection d'œuvres contemporaines et/ou d'objets insolites des années 1960/1970, ainsi que le studio de danse du Fruit intégral, dessiné et construit par les ateliers Métalobil qui devient également une scène à l'occasion de WEI !

Cette année la collection s'enrichit de l'œuvre architecturale *aLuminae* de Pierre Canet.

**Avec les œuvres de** Marti Folio, La fratrie, Robuste Odin, Laurent Le Penru, Lucasfilm, Hans-Walter Müller, Laurent Martin, Vincent Mauger, Métalobil, Nicolas Momein, Florian Pugnaire & David Raffini, Romain Reveilhac, Maurice Slotine, Maylis Turtaut, Pierre Canet.

**Et le mobilier d'assise de** Marco Acerbis, Marc Berthier, Harry Bertoa, Alexander Begge, Luigi Colani, Joe Colombo, Elsie Crawford, Douglas Deed, Stacy Dukes, Aarnio Eero, Patrick Gingembre, Willy Guhl, Nils Gullov, Roger Landault, Vico Magestrati, Guy Mismaque, Olivier Mourgue, Verner Panton, Dominique Prevost & Favriau, Günter Ferdinand Ris & Herbert Selldorf, Philippe Starck, Charles Zblena.

### ***aLuminae* - architecture**

Pierre Canet

vendredi 19h / samedi 21h / et en journée dans le cadre des visites Fil rouge

Réalisée dans le cadre du projet de fin d'études des étudiants de l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Nantes (ENSA), *aLuminae*, répond à la commande d'une « cabane du magicien » au Fruit intégral, en capacité d'apparaître et disparaître au cœur de la nature.

Pierre Canet a imaginé un polyèdre dont les facettes miroirs captent le jour le paysage alentour, pour révéler la nuit, un cristal luminescent comme un miroir infini vertigineux...

Un espace où le réel se reflète autant que l'imaginaire, où la frontière entre soi et le monde devient poreuse, incertaine, féconde.

## Courts-métrages danse et paysages - cinéma

Ashley Chen / Emmanuelle Vo-Dinh

dimanche 14h-18h40

70 minutes, en boucle

Ashley Chen et Emmanuelle Vo-Dinh, tous deux danseur.euse.s et chorégraphes proposent 3 courts-métrages en libre accès au théâtre du moulin !

*OutSide Flow* conçu par Ashley Chen, a été tourné en Californie lors d'une résidence du chorégraphe, et suit le voyage de trois individus dans des environnements sauvages, urbains, désertiques, maritimes, ruraux, désolés ou surpeuplés.

*MIRARI* et *EVERSO* d'Emmanuelle Vo-Dinh ont été tournés dans la maison du Fruit intégral et entretiennent chacun un rapport au paysage : trois dos en mouvement évoquant de multiples paysages pour *MIRARI*, tandis qu'*EVERSO* propose une « nature morte » chorégraphique à la fois picturale et sensorielle.

### OutSide Flow

**durée** 27 minutes / **conception** Ashley Chen / **chorégraphie et interprétation** Ashley Chen, Andrea Moufounda, Mai Ishiwata / **vidéo et montage** Peter Steven / **atmosphère sonore** Pierre Le Bourgeois / **scénographie et dispositif lumineux** Nicholas Vargelis / **production** Compagnie Kashyl / **production exécutive** Martin Geisler - Karus / **productions et suivi de projet, communication et développement** Marie-Pierre Bourdier - Collectif Overjoyed

### EVERSO

**durée** 25 minutes / **réalisation** Emmanuelle Vo-Dinh / **cheffe opératrice et montage** Laure Delamotte-Legrand / **musique** Olyphant / **lumière** Max Sautai / **écriture du mouvement et interprétation** Violette Angé, Alexia Bigot, Emmanuelle Vo-Dinh / **avec la participation** de Miku / **costumes** Emmanuelle Vo-Dinh / **direction de production** Solenne Racapé / **production** Pavillon-s / **coproduction** Le Phare CCN du Havre Normandie, Dieppe Scène Nationale, Centre chorégraphique national de Rillieux-la-Pape - direction Yuval Pick. / **avec le soutien** de l'Onda, office national de diffusion artistique dans le cadre du dispositif Écran vivant

### MIRARI

**durée** 15 minutes / **réalisation** Emmanuelle Vo-Dinh / **cheffe opératrice et montage** Laure Delamotte-Legrand / **musique** Olyphant / **lumière** Max Sautai / **écriture du mouvement et interprétation** Violette Angé, Alexia Bigot, Emmanuelle Vo-Dinh / **costumes** Emmanuelle Vo-Dinh / **direction de production** Solenne Racapé / **production** Pavillon-s / **coproduction** Le Phare CCN du Havre Normandie, Dieppe Scène Nationale, Centre chorégraphique national de Rillieux-la-Pape - direction Yuval Pick / **avec le soutien** de l'Onda, office national de diffusion artistique dans le cadre du dispositif Écran vivant

## Performances, spectacles, concerts et ateliers

---

### **ARCANES paysage - danse**

Emmanuelle Vo-Dinh

vendredi 19h / samedi 19h

35 minutes

Créée à Étretat dans le cadre de Normandie impressionniste 2024, cette performance propose un voyage chorégraphique contemplatif grâce à une œuvre gonflable de l'architecte de l'air Hans-Walter Müller. De forme asymétrique, cette bulle transparente permet à la chorégraphie de jouer avec l'air, l'espace et la lumière, tandis que la création sonore jouée en direct par Olyphant, participe à rendre l'expérience immersive.

**conception** Emmanuelle Vo-Dinh / **création volume gonflable** Hans-Walter Müller / **chorégraphie et costumes** Violette Angé, Alexia Bigot, Emmanuelle Vo-Dinh / **interprétation** Violette Angé, Jeanne Lakits, Emmanuelle Vo-Dinh / **création sonore** Olyphant / **production** Pavillon-s / **coproductions** Normandie Impressionniste, Ville d'Étretat.

### **Corps matière substance - sieste électrosonique**

Hubert Michel

samedi 14h30 / dimanche 14h

40 minutes

*Corps matière substance* est une œuvre musicale qui explore la fusion entre la créativité humaine et l'intelligence artificielle. Le titre lui-même, évoque la dualité entre l'organique et l'inorganique, le corps humain et la matière brute, ainsi que les liens profonds qui les unissent.

**coproduction** Module Étrange, l'Étincelle théâtre(s) de la ville de Rouen / **avec l'aide** de la Maison de la musique contemporaine.

### **Bulle - architecture**

Visite sensible de la Bulle 6 coques

Malgven Gerbes, shifts - art in movement / Laure Delamotte-Legrand

samedi 15h, 15h50, 16h40, 17h30

dimanche 15h, 15h50, 16h40, 17h30

30 minutes

La Bulle 6 coques, maison conçue par Jean-Benjamin Maneval dans les années 1960, est une habitation modulaire en polyester composée de six coques assemblées. Légère, transportable et de forme organique, elle incarne l'esprit d'innovation et d'utopie architecturale de l'époque. À l'occasion de WEI !, Malgven Gerbes, chorégraphe, et Laure Delamotte-Legrand, artiste plasticienne et scénographe vous invitent à découvrir cette étonnante structure, sous la forme d'une expérience sensible et performative, en mots, images et mouvements.

**Un projet shifts-art in movement** - réalisé dans le cadre de WEI !

**collaboration artistique** Malgven Gerbes, chorégraphe & Laure Delamotte-Legrand, artiste plasticienne et scénographe / **shifts - art in movement est une compagnie conventionnée par** la DRAC Normandie -Ministère de la Culture et La Région Normandie / **soutenue dans le cadre de l'aide à la création par** le département de la Seine-Maritime, et par la ville du Havre.

### **[IN]TIME - concert sous casques**

à partir de 6 ans

Stéphane Norbert, So Loops

samedi 15h, 18h

45 minutes

Murmure de percussions.

Comme un massage des tympans, par ses sons d'ici et d'ailleurs chuchotés à nos oreilles, So Loops nous fait voyager dans un monde intérieur empli de sensations et d'émotions inédites. Un solo axé sur différents types de tambours accompagné d'un pédalier qui permet de créer des boucles à volonté. Ici, la musique est murmurée dans l'oreille du spectateur, assis tout près du musicien. Le spectateur se sent bien, et même très bien...

Une vraie intimité : on partage l'espace, on partage la musique comme on partage un secret.

**soutenu** par la commune d'Alizay (27), le département de l'Eure, la DRAC Normandie pour certains projets, la SACEM / So Loops est membre du réseau Futurs Composés.

### **ORUKAMI - danse**

Emmanuelle Vo-Dinh

samedi 16h / dimanche 16h

30 minutes

Dans cette performance, trois danseuses déploient différents imaginaires avec un poncho de survie.

Devenant éventails, tentes, rochers, pyramides ou fleurs de métal... ces vêtements de fortune prennent également vie sous la forme d'ectoplasmes facétieux et bruyants, de personnages à la morphologie improbable, jusqu'à incarner de surprenantes marionnettes.

**conception** Emmanuelle Vo-Dinh / **chorégraphie** Violette Angé, Alexia Bigot, Emmanuelle Vo-Dinh / **interprétation** Violette Angé, Jeanne Lakits, Emmanuelle Vo-Dinh / **musique** Olyphant / **production** Pavillon-s

### **Dégringolade ou l'art de rester debout - danse**

Ashley Chen, Kashyl et Pierre Le Bourgeois

samedi 17h / dimanche 15h

50 minutes

Deux amis, un danseur et un violoncelliste revisitent leur parcours artistique dans un dialogue joyeux et plein d'humour.

Le premier arpente les scènes Rock, Nosfell, Bertrand Belin, Arthur H... avec son violoncelle, le second a croisé la route de grands noms de la danse de Merce Cunningham à Boris Charmatz en passant par Trisha Brown.

Bercé de notes lyriques romantiques qui glissent vers le punk et des sons plus alternatifs, *Dégringolade ou l'art de rester debout* est un dialogue intime, un récit en mouvement de l'histoire de deux carrières artistiques contemporaines, une interrogation sur le sens de la performance.

**conception, chorégraphie** Ashley Chen / **interprétation** Ashley Chen, Pierre Le Bourgeois / **composition musicale** Pierre Le Bourgeois, d'après J.S. Bach et John Cage

**production** Compagnie Kashyl / **coproductions** CCN de Tours - Thomas Lebrun (dans le cadre d'un accueil-studio) / **partenaires publics** Ministère de la Culture - DRAC Normandie au titre du conventionnement, Région Normandie au titre du conventionnement, Département du Calvados, Ville de Caen

### **Atelier Yoga**

Caroline Ribeiro

samedi 18h / dimanche 11h

60 minutes

Caroline Ribeiro vous propose une pratique de yoga douce, profonde. Vous serez bercés par le flux de la respiration, immergés dans un espace océanique interne, dans lequel la conscience se dissout naturellement. Les « asanas » (postures) deviennent elles-mêmes méditation et le « prana » (énergie vitale) s'harmonise et se renforce. Une courte relaxation en fin de séance couronnera ce voyage intérieur.

### **Bien sûr oui ok - théâtre**

Nicole Genovese

samedi 20h

60 minutes

Un type se lance dans une recette de gâteau. Cuisson : 8 minutes. Tout en fouettant les œufs et en blanchissant le sucre, il s'embourbe dans des considérations digressives et tâche du mieux qu'il peut de divertir les petits-n-enfants qui sont venus-n-au petit théâtre.

Entre mauvais goût et poésie, un type plonge tête baissée dans des questionnements aussi simples qu'essentiels.

**conception, texte, costumes** Nicole Genovese / **mise en scène** Claude Vanessa / **interprétation** Flavien Bellec / **régie** Thomas Lehetet / **création lumière** Ludovic Heime / **assistante mise en scène** Wanda Bernasconi / **administratrice de production** Claire Nollez

### **[BATTEMENTS] - concert sous casques**

à partir de 6 ans

Stéphane Norbert, So Loops

dimanche 14h30, 17h

45 minutes

La première boucle rythmique qu'on entend, que l'on ressent toutes et tous, c'est la pulsation cardiaque. Un minimum vital. Et si on mettait nos battements en commun, est-ce que ceux-ci composeraient une musique du cœur ? Cette musique nous aiderait-elle à nous découvrir ? À écouter l'intérieur du corps et de l'esprit, nos casques audio deviendraient alors des stéthoscopes. Cette symphonie de frappements, balancements, frémissements amènerait aussi un temps de pause, de répit, de trêve. Un battement, en termes d'acoustique, c'est aussi l'interférence entre deux sons de fréquences légèrement différentes. Rythmes et battements acoustiques vont se mêler pour entraîner l'auditeur dans un voyage intérieur surprenant, relaxant, poétique.

Comme dans [IN]TIME, cette musique deviendra hypnotique, invitera au voyage, au lâcher prise.

**soutenu** par la commune d'Alizay (27), le département de l'Eure, la DRAC Normandie pour certains projets, la SACEM / So Loops est membre du réseau Futurs Composés.

### ***Dans ma bulle ! - Atelier danse***

un atelier pour les enfants à partir de 6 ans

Violette Angé et Jeanne Lakits

dimanche 17h

60 minutes

Violette Angé et Jeanne Lakits, interprètes de la performance *ARCANES paysage*, proposent aux enfants de jouer avec l'immense bulle transparente d'Hans-Walter Müller, qui se gonfle et se dégonfle en quelques minutes... sensations fortes garanties !